



Sonnabend, den 01.03.2014

*Umzug der 59. Karnevals-
saison in Plessa*



*Der Alte Fritz
macht sich zum August*



*Prinz Holger I. &
Prinzessin Kristin*

*Kinderprinz Jonas
& Prinzessin Lara*

"Der Alte Fritz macht sich zum August"

unter diesem Motto begrüßen wir,

**Prinz Holger I. und ihre Lieblichkeit Prinzessin Kristin
sowie das Kinderprinzenpaar Jonas und Lara,**

Euch alle zum Umzug der 59. Karnevalssaison hier im närrischen Freidorf (Bad) Blesse. Hier treffen sich heute Sachsen, Preußen und natürlich unser gesamtes närrisches Publikum aus allen Regionen dieser Welt zum großen Straßenkarneval. Wenn Fritz und August diesem Treiben beiwohnen könnten, würden sie wohl ihre Konflikte sofort beilegen und mitfeiern. Die zahlreichen Festwagen, Fußtruppen und befreundeten Karnevalsvereine laden mit guter Stimmung und bei bestem Plessaer Umzugswetter zum Mitmachen ein.

*Dabei sind der Kreativität bei der Gestaltung der Umzugsbilder im wahrsten Sinne keine Grenzen gesetzt. Zudem hat sich das ganze Dorf herausgeputzt und begrüßt seine närrischen Gäste. Nicht vergessen wollen wir, neben den Teilnehmern, auch den zahllosen ehrenamtlichen Helfern am Straßenrand und im Hintergrund sowie den Sponsoren zu danken,
ohne sie wäre eine solche Veranstaltung unmöglich!*

*Hier und heute wächst zusammen, was zusammen gehört.
Viva Borussia – Vivat Saxonia – Glück Auf Plessa!*

Feiern Sie mit, genießen Sie den Tag, lassen Sie sich von der Stimmung mitreißen – und vor allem, viel Spaß in 7 – 8 – 9 – 10 Blesse!

Aliwatschi hoi hoi hoi

Bitte nutzen Sie die ausgewiesenen Parkplätze und halten Sie die Umzugsstrecke frei, folgen Sie den Anweisungen unserer Helfer. Das Parken Ihres Autos direkt an der Narrentribüne erwies sich in den letzten Jahren als ungünstig. Bei dieser Veranstaltung handelt es sich um Straßenkarneval. Eine Kostümierung der Zuschauer, Mitfahzen, Mitfahzen und Mitfahzen sind also

durchaus erwünscht! Bei allem Feiern ist aber jeder für sich selbst zuständig, denn Sie sind selbst schuld, wenn Sie hier zuschauen. Achten Sie besonders auf Ihre Kinder! Nehmen Sie sie am besten an die Leine, damit sie beim Fangen der Wurfartikel nicht unter die Räder kommen. Bitte danken Sie, bei allem Spaß, auch an unsere Finanzen. Wenn Sie von unseren freundli-

chen Spendensammlern daraufhin angesprochen werden, seien Sie bitte nicht kleinlich. Vielen Dank für Ihr Verständnis und Ihre Spende. Wir wünschen Ihnen viel Spaß und eine gute Unterhaltung beim Straßenkarneval der 59. Saison. Besuchen Sie uns wieder beim nächsten Karnevalsamstag am Sonntagabend vor Rosenmontag 2015 in Plessa.



Karnevalsumzug der 59. Saison, angeführt von den: Karnevalsgesellschaften des PCC e.V. und des PKCC

Die Musketiere und Kindermusketiere mit den Traditionsfahnen des PCC

Die närrische Plessaer Saalpolizei

Das närrische Gericht

Spielmannszug Hirschfeld e.V.

Die schönsten Beine Plessas

- Die Funkengarde des PCC
- Aus ehemaligen Funken wurde heiße Glut!
Der Alte August feiert nicht allein-
Er lädt seine närrischen Tänzerinnen ein.
- Die Kinderfunkengarde des PKCC



Die Kinderminister des PKCC

Der Ministerrat des PCC

Die Damen und Herren aus dem Hintergrund

- Die Damen von der Vereinsbar
- Das Technikteam des PCC

Prinz Holger I. von Blesse und Ihre Lieblichkeit Prinzessin Kristin

Die Prinzengarde des PCC

Schalmeienorchester Tettau/ Frauendorf e.V.

Die Kinderprinzengarde des PKCC



Kinderprinzenpaar Prinz Jonas und Prinzessin Lara

Es folgt das närrische Volk von Plessa mit seinen Gästen:

11. "Mixpickles"

Der Sachse und der Preiß' vertragen sich wie Feuer und Eis.

12. Elsterland-Musikanten

Musik von August biz FritZ

13. "Club 2000 - Die Spilunke"

"Gesellschaft zur Bekämpfung der Nüchternheit."

14. Falkenberger Carneval Club e.V.

35. Session
Saisonmotto: Beim FCC geht's immer rund - und diesmal auf dem Meeresgrund
Prinzenpaar: Prinz Ronny I. und Prinzessin Birgit I.
Präsident: Mario Sandmann

15. "Plesser Stinksöck"



König von Preußen werd' ich genannt
bracht' die Kartoffel ins Heimatland.
Der August in Sachsen wird Augen machen,
denn er hat keine so leckeren Sachen!

16. Jugendclub Merzdorf/Gröden

Sachsens Wölfe küssen Preußens Rotkäppchen

17. Radeburger Carnevals-Club e.V



57. Saison

Saisonmotto: Willkommen in der
Bunten RABU**bl**ik
Prinzenpaar: Prinzessin Ilka I. und
Prinz Jens II
Präsident: Olaf Häblich

18. "Grödener Jecken"



Die Grödener Jecken sind die Messe,
ha'm 'nen goldenen Gaul in Plesse.

19. "Die Krauschützer Dorfteichpiraten"



Die dümmsten Bauern ham die größten
Kartoffeln!

20. Carneval Club Grünewalde CCG 83 e.V.



30. Session

Saisonmotto: Der CCG hat die Krimina-
listen der Welt zu einen Rendezvous bestellt.
Prinzenpaar: Karin I. &
Prinz Andreas I.
Präsident: Hannes Ebertowski

21. "Die Unverbesserlichen"

Den Soldaten hört man im Grenzurm lachen,
wenn die Unverbesserlichen als Sachsen
und Preußen in Blesse Party machen.

22. Folberner-Carnevals-Verein e.V



36. Saison

Saisonmotto: Isch wer bleede,
mir ham de Sachsenfete!
Prinzenpaar: Prinzessin Birgit I.
Prinz Manuel I.
Präsident: Dieter Riehmer

23. "Die Töpfchenbude"

"Lasst Euch überraschen!"

24. "Die Sexy-Oldies"

Fritz und August in Blesse sind der Hit,
da tanzen sogar die Tische mit!

25. Schwarzheider Carnevalclub e.V.



35. Session

Saisonthema: Matroschka, Wodka,
Mondrakete - beim SCC ist Russenfete
Prinzenpaar: Prinz Hartmut der I. und
Prinzessin Kerstin I.
Präsident: Dr. Hubert Lerche

26. "Latsch und
Bommel"

Ob Fritz oder August ist uns egal
wir verteilen Suppe beim Plessaer Karneval

27. "Club 85"

"Der Alte Fritz, der kann uns mal,
wir feiern heute Karneval!"

28. "Witzig & Spritzig"

Ob Preußen oder Sachsen,
die Kahlschen machen ihre eigenen Faxen!

29. "Die Schradenräuber"

Auf dem Weg von **B**erlin nach **D**resden,
gut geschützt durch NSA!

30. Winklischer Carneval-
club e.V.



16. Session

Saisonmotto: Alle Narren laufen Sturm
in Winkel steht ein Eiffelturm
Prinzenpaar: Prinz Rene II. und
Prinzessin Christine I.
Kinderprinzenpaar: Aurel I. & Luci I.
Präsident: Clemens Fischer

31. "Simson Club"

Die Simsonkatze ist ein Stiefelnarr,
das finden August und Fritz wunderbar.

32. "Puppentheater"



Zum ersten Mal sind wir dabei,
als Pummelfeën fliegen wir vorbei!

33. Karneval-Club
Annahütte
1948 e.V.

66. Saison
Saisonmotto: 6 x 11 Die Korken knallen!
Seid ihr bereit für eine Reise durch die Zeit?
Prinzenpaar: Matthias I. und
Kathrin II.
Präsident: Mario Weber

34. Orchester der Bergarbeiter e.V. Plessa

35. Karnevalclub Lauchhammer 1974 e.V.



41. Saison
Saisonmotto: Blanke Knochen, Rote Hand
der KCL in Geisterhand
Prinzenpaar: Prinzessin Jana I. &
Prinz Heiko I.
Präsident: Wolfgang Meyer

36. "Team 2000"

Einst brachte der alte Fritz die Kartoffel
nach Europa - heute bringt der "alte" Gotti
die Säcke nach Blesse.

37. "Die schwarze Elster"

August und Friedrich im Land der
Schwarzen Elster

38. Fastnachtsclub Breitenau

In den 80'ern ging es rund - Mit Disko,
Musik und Licht, auf das die Mauer bricht

39. "Die Stromer"

Eselreiten - Der Fritz, ein armer Tropf -
sieht nur den Pferdekopf.

40. "Die Bestechlichen"

Fröhlich zieh'n durch Preußens Tore
die Haremsdamen und ihre Mohre

41. Karnevalgemeinschaft Burkersdorf

"Wir schiffen mit der Olga auf der Wolga
und besuchen den Alten Fritz"

42. Jugendclub Hirschfeld

"Der alte Fritz macht sich zum Vollhorsch!

43. Jugendclub Gorden

Jugend forscht

ENDE

Das war der Umzug der 59. Karnevalssaison 2014 in Plessa.

Wir hoffen, Sie hatten genauso Ihren Spaß wie wir.

Im nächsten Jahr gibt es eine Neuauflage.

Auf Wiedersehen

am Sonnabend, den 14. Februar 2015, 13.00 Uhr

zum

Närrischen Umzug der 60. Karnevalssaison in Plessa

...und für alle, die am närrischen Umzug als Aktive teilnehmen möchten:

Informationen bei: Plessaer Carnevals-Club e.V.

Peter Werner

Bahnhofstraße 33

04928 Plessa

Tel.: 03533/510108

Aktuelle Infos auf unserer Internetseite www.aliwatschi.de

Preußische Sachsen oder sächsische Preußen ?

Bevor am 11.11. der Tiger in uns erwacht ist und wir das närrische Freidorf Blesse proklamiert haben, schunkelten wir seit Jahrhunderten zwischen den Ländern hin und her. Da



nicht historisch belegt ist, dass man uns immer mal wieder loswerden wollte, gehen wir davon aus, dass sich alle um Dorf Blesse gerissen haben. Sogar Napoleon war scharf auf uns. Hauptsächlich den Russen haben wir es zu verdanken, dass wir vor 200 Jahren keine Franzosen geworden sind, von denen Friedrich



der Große sagte: „Die Franzosen sind ergötzliche Hanswurst. Man freut sich, Feinde zu haben, über die man lachen kann“.

Da unser sächsischer König

damals auf das falsche Pferd gesetzt und nicht wie die Preußen die Fronten gewechselt hat - was man so oder so bewerten kann - sind wir als alte Sachsen mal wieder zweiter Sieger geworden. Sachsen wurde unter russische Verwaltung gestellt. Die vermeintlichen Befreier sollen sich aber schon damals kaum besser aufgeführt haben als Napoleons Truppen. Wie auf dem Wiener Kongress 1815 beschlossen, erlebten wir die Wende und

wurden von Sachsen zu Preußen. Diese waren ganz heiß auf uns, besonders wegen der feschen Sachsenmädel. So entstand aus der Nordhälfte Sachsens und preußischen Ländereien die Preußische Provinz Sachsen. Der Schwerpunkt liegt bis heute auf „Provinz“. Die Entsächsifizierung hat bei den Plessaer Dickschädeln aber nicht so richtig geklappt - schon an der Sprache merkt man das noch heute. Auch slawische Wurzeln aus der Zeit vor 929, als in Meißen durch den Bau einer Burg die deutsche Besiedlung begann, lassen sich in Blesse nicht verleugnen. Ein Relikt aus dieser Zeit ist das Zempern, andernorts auch Zampern genannt.

Als Neu-Preußen kamen wir nun in den Genuss, Ami-Kartoffeln zu bekommen und anzubauen. Das war auf alle Fälle eine große Errungenschaft im Gegensatz zum sächsischen Hirsebrei

von August dem Starken. Wie er damit überhaupt Hufeisen und Münzen verbiegen und nebenbei noch 354 uneheliche Kinder zeugen konnte, ist für heutige Karnevalisten Rätsel und Ansporn zugleich. Manche essen inzwischen wieder Brei.

Friedrich der Große war ein Kartoffelfreak, damit seine Untertanen nicht verhungern und schön Steuern zahlen konnten. Die Kartoffel wurde dann ein devisenbringender Exportartikel und in Sachsen unter dem Namen „Eper“ gehandelt. Dem Alten Fritz zu Ehren erfand man später die Pomm Fritz, die sich inzwischen insbesondere bei jungen Leuten weltweit großer Beliebtheit erfreuen. Am deutschen Wesen soll die Welt gemessen. Nix da, die Pommes stammen aus dem Lande Napoleons! Doch Moment mal, so schnell schießen die Preußen



nicht! Nach neuesten NSA-Enthüllungen konnte das Geheimnis der Stärke vom August gelüftet werden. Die Sachsen bauten als Erste in Deutschland Kartoffeln an - lange vor den Preußen! Im Siebenjährigen Krieg zehrten Friedrichs hungernde Soldaten von den Knollen. Aus der Zeit stammt der Spruch: "Rin in die Kartoffeln, raus aus die Kartoffeln". Soweit zur Historie.

Bleibt aber immer noch die anfangs gestellte Frage zu klären. Nach jüngsten Forschungs-



ergebnissen eines seit 11 Jahren im Auftrag der UNESCO forschenden Expertenteams, was inzwischen 111 Millionen Euronen verschlungen hat, also Pillepalle allein gegen die Spesen am preußischen Fluchhafen, ist man zu folgendem vorläufigen amtlichen Zwischenergebnis gelangt: alle Bürger der Region sind sächsische Preußen. Die Plessaer Karnevalisten, als einzige geduldete Preußen und Gründungsmitglieder des Verbandes Sächsischer Karneval, sind außerdem preußische Sachsen. Generell ist Karneval, egal wo und wie er gefeiert und zelebriert wird, UNESCO- Weltkulturerbe, worauf Ihr einen lassen könnt.

Nun haben wir uns patriotisch und völlig uneigennützig mit unserem diesjährigen Karnevalsthema in den Dienst der Sache gestellt und trinken deshalb nur Dienstbier. Als sächsische Preußen und preußische Sachsen ist es uns eine Herzensangelegenheit, Vorreiter der 1. Brandenburger Landesausstellung zu sein. „Immer einen Schritt voraus“ hieß es bereits in der zurückliegenden Saison, als wir „Preußen küsst Sachsen“ mit unserem damaligen Prinzenpaar so ausgiebig zelebriert

haben, dass es inzwischen einen kleinen Prinzen gibt. Natürlich ist es in dieser Saison eine ganz besondere Herausforderung und Ehre, mit unseren Mitteln die Verbindung zwischen Sachsen und Preußen auszubauen. Unserem preußischen Prinzen steht als Prinzessin eine gebürtige Sächsin zur Seite, die inzwischen in Hirschfeld ihre Residenz aufgeschlagen hat. Bereits bei der dankenswerter Weise vom Hirschfelder Bürgermeister genehmigten Straßenumbenennung ihrer Straße in „Prinzessinnenallee“ gab es deshalb ihr (und dem Prinzen) zu Ehren eine Bergparade mit unseren Freunden vom Hirschfelder Spielmannszug.

Unser Plessaer Karneval lebt also grenzenlos weiter und deshalb wagen wir einen Blick in die Zukunft, 59 Jahre weiter:

wegen Mangels an Reichtum sind fast alle, die noch gut zu Fuß sind, ins gelobte Land westwärts gezogen und besuchen die Stätten ihrer sächsischen und preußischen Ahnen nur noch zu Weihnachten, zu Ostern und zum Karneval. Aus den gebliebenen, verstreut existierenden Wehrdörfern kämpfen sich die auswärtigen Umzugswagen und Zuschauer des Plessaer Karnevals unter dem Geleitschutz der Damen des Feldjägerinnenbattalions „Ursula von der Leyen“ in Konvois durch das wilde Lausitzer Wolfsland in die Trutzburg Blesse, um dort traditionell ihren närrischen Umzug zu erleben, Kontakte zu knüpfen, Blutauffrischung zu betreiben, alles in allem, Karneval zu feiern. Der alte Schlachtruf wurde inzwischen den aktuellen Gegebenheiten angepasst auf

Aliwatschi

Heul Heul Heul



Publikumslieblich 2013:

"Simson Club"

Seit einigen Jahren gibt es den Fanpreis für Umzugsbilder. Dabei haben die Zuschauer die Möglichkeit, eine Stimme für das ihrer Meinung nach schönste Umzugsbild zu vergeben. Es ist natürlich unbestritten, dass es auch entscheidend ist, wie groß die Anhängerschaft der jeweiligen Umzugsgruppe ist und wie man es vermag, diese für die Stimmabgabe zu aktivieren.

Sie, liebe Zuschauer, sind gefragt. Nutzen Sie den im Umzugsprogramm abgedruckten Stimmzettel, vermerken Sie darauf die gewünschten Daten und werfen Sie diesen in die Sammelbox an der Umzugstribüne.

2013 errang der "Simson Club" diesen Preis. Der "Simson Club" gehört seit über 10 Jahren zum Plessaer Umzug und wußte immer mit ausgefallenen Bildern zu überzeugen. Es ist eine relativ junge Gruppe, an der wir sicher noch viele Jahre unsere Freude haben werden. Was vor der Jahrtausendwende mit einigen

Simson Mokicks begann, hat inzwischen ganz andere Dimensionen erreicht.

Diese verwegenen Mädels und Jungs scheinen vom Faschingsvirus dermaßen befallen zu sein, dass ihnen ein Umzug nicht reicht. Bereits seit zwei Jahren geht es einen Tag nach dem Plessaer Event ins sächsische Radeburg, um sich Ähnliches noch einmal "anzutun".

Alle Achtung vor dem Stehvermögen dieser jungen Leute. Dass vor dem Feiern viel freiwillige Arbeit kommt, ist den Mitstreitern dieser Gruppe mehr als bewusst. "Erst die Arbeit, dann das Vergnügen!" - Eine Weisheit die seit Generationen gilt!

Im Folgenden ein kurzer Blick zurück, sowie einige Informationen aus der Geschichte der Gruppe.

Carsten Schellschmidt
Umzugsminister des PCC

Publikumslieblich 2013

Simson Club

Seit 1998 gibt es ihn – den SIMSON Club. Einige Leute fanden die Idee gut, beim bunten Umzugstreiben aktiv mitzuwirken. Im Jahre 2001 waren von der „alten Besetzung“ noch 5 Leute übrig und im Jahre 2002 versuchten sie es noch einmal. Dann im Jahre 2003 eine Pause, da keine Räumlichkeiten für den Aufbau vorhanden waren. 2004 erfolgte ein Neustart mit einer neuen, jungen Truppe, der harte Kern ist heute noch dabei.

Heute sind es ca. 25 junge Leute, die nicht nur in der Karnevalszeit ihre Freizeit und Hobbys gemeinsam gestalten. Sie alle sind berufstätig, arbeiten und werkeln an,

von uns in Erinnerung bleibenden, Umzugsbildern. Wie beispielhaft: im Jahre 2008 - Wir blasen ins Horn und jagen das Schwein, „Messe in Blesse“, das muss sein!!! Erhielten



Zur runden Karnevalssaison vor nunmehr neun Jahren hieß es: "Vor dem Vulkan geflüchtet und mit dem Floß angekommen, sind wir in Plessa zur 50. Saison



"Mit Sombrero und Tequila in der Hand, sind wir bereit fürs Abenteuerland" - Aber nach Heimat sollte es auch schmecken.



"Spieglein, Spieglein an der Wand, wer hat den schönsten Wagen im ganzen Land..." - Wer dabei an schnelle Autos denkt, liegt weit daneben. Der Simson Club erinnerte 2012 an die Bergbaugeschichte unserer Region.

sie hierfür von der Jury Platz 3. Ein weiteres Umzugsbild: Mit Sombrero auf und Tequila in der Hand, sind wir bereit für's Abenteuerland - erhielten sie im Jahr 2010 dafür sogar Platz 1. Auf den Titel Publikumsliebbling 2013 sind sie besonders stolz, wird bei dieser Abstimmung doch von den Fans und auch den anwesenden Zuschauern die Arbeit, Mühe und Leistung bewertet. Das spornt an weiter zu machen. An dieser Stelle möchten sich die jungen Leute bei den Organisatoren des Plessaer Carnevals - Club e.V. für die gewissenhafte Vorbereitung und Durchführung des Plessaer Umzuges bedanken. Trotz der an diesem Tag bei Besuchern und Mitwirkenden herrschenden Ausgelassenheit ist zu spüren, dass im Hintergrund viele für den reibungslosen Ablauf der Veranstaltung im Einsatz sind.

Wir fanden die, bis vor einigen Jahren agierende Umzugsjury, nach deren Wertung der Umzugsbilder die Plätze 1 - 3 vergeben wurden, ok. Vielleicht sollte die Preisverleihung wie sie vor einiger Zeit üblich war, wieder eingeführt werden. Denn alle Anwesenden waren sich hier einig: ALLE geben sich die größte Mühe beim Aufbau und der Mitgestaltung unseres Festumzuges in Plessa und das sollte wiederum belohnt werden.

Euer SIMSON Club

Worte in eigener Sache:

Liebe Mitglieder vom SIMSON Club, ich möchte mich herzlich bei euch für die Gelegenheit bedanken, an einem Stück eures gemeinsamen Wirkens teilhaben zu dürfen. Ich selbst ja auch einmal Club-Mitglied und Prinzessin des Plessaer Carnevals - Club e.V. fand es sehr interessant, wie ihr mit soviel Engagement an der Mitgestaltung des öffentlichen Lebens in unserem Heimatort beiträgt.

Danke
Petra Schneider



Publikumsliebbling 2013: "Sommer, Sonne, Sonnenblumenzeit, die Simson-Gärtner sind bereit."



Am 11.11. 2013 wurde vor der Plessaer Amtsverwaltung das Freidorf Blesse ausgerufen.

Einem Brauch aus alter Zeit folgend, legte man wieder eine Sperrstunde fest. Da jede Anweisung, welche nicht auf Einhaltung überprüft wird, nutzlos ist, berief man den Amtsdirektor in die Funktion eines Nachtwächters. Sollte Ihnen des Nachts jemand mit einem Horn über den Weg laufen, so ist es mit großer Wahrscheinlichkeit unser Amtsdirektor, der Sie auf die Einhaltung der Nachtruhe hinweisen wird.

Zum besseren Verständnis unserer Nachbarn:

Sächsisch für Preußen

Deutsch

Oje!
Geh bitte weg.
Ja
Eine Scheibe Brot mit Fett
Ein halbes Hähnchen
Verdammt!
Leberwurst
sehr
Eintunken
Da hast du tatsächlich Recht.
Schau mal, wie die Sonne im Meer versinkt.

Der Sonderzug nach Berlin fährt in wenigen Minuten ab.
Wir werden nach Thalheim fahren.
Können Sie bitte mal den Kofferraum Öffnen.

Sächsisch

Verfliggsd noche mah!
Hau ab, duu Orschgrambe!
Nu / Nünü
Spackfettbemm (Feddbämme)
eeenen halb'n Joldbroiler
Ei, vorpibbsch!
Lääborvorscht
urscht
Diddschn
Nor ähm.
Gugge mah, wie de Sonne ins Meer neindiddschn dud.
Dohr Sonnerzuch fäärt in wenschn Minuhdn obbbb.
Mor forn nooch Tohlm.
Gänseflesch ma de Köffaraum uffmache.

Dr. med. Ralf Hönisch

Facharztpraxis für Orthopädie
04910 Elsterwerda
Elsterstraße 37
☎ (03533) 48 98 37

Bauplanungsbüro

Dipl.-Ing. Hubert Freigang
Gartenstraße 9
04928 Plessa
☎ (0 35 33) 53 18

Der "Landstreicher"

Ihr Malerfachbetrieb



Stefan Brundisch

Elsterwerdaer Str. 49
04928 Schraden
☎ (03574) 46 72 86
Fax. (03574) 46 72 85

Gottfried Heinicke

Bürgermeister der
Gemeinde Plessa
Finsterwalder Straße 15
04928 Plessa

H & M Teppichbodenland

Waldstraße
04928 Plessa
☎ (0 35 33) 51 10 82
Fax: (0 35 33) 51 10 84

LVM Versicherungen

LVM-Servicebüro

Lange Straße 4
04910 Elsterwerda
☎ (0 35 33) 38 45

Erik Barber

Senftenberger Str. 8
01979 Lauchhammer-West
Tel.: (0 35 74) 46 72 90
www.Erik-Barber.de

DEVK-Versicherungen

Friedhelm Lindner
Lindenstraße 12
04934 Hohenleipisch
☎ (0 35 33) 16 33 19

Bäckermeister

Bernd Anders
Alter Markt 5
01979 Lauchhammer
☎ (0 35 74) 71 42



**SUMMER
AND
BEATS**

Catering - &
Veranstaltungsservice
Stefan Fischer
03238 Gorden-Staupitz
www.hellweiss-events.de



Salon
Heike
Damen- & Herrenfriseur

Friedrich-Ludwig-Jahn-Straße 14
04928 Plessa
☎ (03533) 510228



Anlagenbau u. Tanktechnik
Elbe Elster GmbH
04910 Elsterwerda

**Fahrschule
Manfred Knobloch**
Plessaer Straße 24
04932 Gröden
☎ (03 53 43) 3 91

**Gasthaus
"Zum Eichhörnchen"**
Dorfstraße 15
04932 Röderland
OT Reichenhain
☎ (035341) 12924

www.ankesduo-shop.de

duo

365 Tage
Kostümverleih &
Verkauf
Größen 98 - XXXL

duo schreibt & spielt Parnack
31fr. Anke Käusler
August-Beier-Str., 04910
Tel.: 03533/3971



Lahn **GbR**
Kokel

- Bausanierung
- Putze aller Art
- Neubau

04910 Elsterwerda, Rosenack 18
Tel / Fax 03533 / 103312
Mail L-K_BauGbR@onlin.de
Handy Lahn 0172 / 5444651
Handy Kokel 0172 / 9605210



**Agrargenossenschaft
Elstertal Plessa e.G.**
Waldstraße 71
04928 Plessa
☎ (0 35 33) 52 22

Schreibwaren-Zeitschriften-Lotto
Antje Richter
Turmstraße 2
04928 Plessa
☎ (03533) 511 162

**Thomshke
LAUCHHAMMER**



Finsterwalder Straße 1 - 5
01979 Lauchhammer-West
☎ (0 35 74) 78 00 - 24
FAX (0 35 74) 70 39

**Landkreis Elbe-Elster
Der Landrat**
Ludwig-Jahn-
Straße 2
04916 Herzberg
www.landkreis-elbe-elster.de



Bezirksschornsteinfegermeister
Uwe Petersen
Schillerstraße 39
04910 Elsterwerda
☎ (03533) 24 14



**Richter's
HÖRNCHENZUCHTFARM
& TIERPENSION
ZOO-SHOP**

Telefon
03533/ 5274
Platz des Friedens 20a,
04928 Plessa
www.zoo-tierfarm.de




Seniorenhaus Plessa
Pflege und
Betreuung
pro
civitate gmbH
Laasemühlennring 2
04928 Plessa
☎ 03533-0488860
e-mail: plessa@procivitate.de



HOFMANN
Baustoffhandel u. Transporte
Kochhorstweg 59
04910 Elsterwerda
☎ (0 35 33) 48 14-0

 **Sparkasse
Elbe-Elster**

Geschäftsstelle Plessa
Breite Straße 28
04928 Plessa
☎ (03533) 1 82 00 - 0

K
**KÉRASTASE
PARIS**

"ReiKe" Ihr Friseur
Inhaberin Diana Misera
Windmühlenstraße 2
01979 Lauchhammer-Ost
☎ (03574) 3161
www.friseur-reike.de

... nah und gut

M. Ullrich
Döllinger Str.4
04928 Plessa
Tel. (03533) 5237

Dipl.-Med Doris Schulze
Paulstraße 16
04928 Plessa
☎ (0 35 33) 53 51

**Spiering
DESIGN**
An der Hirselsache 1
D-01609 Gröditz
☎ 035263-68394





**FENSTER · TÜREN
WINTERGÄRTEN**

Döllinger Landstr. 14 | 04928 Plessa
Telefon: 035 33/48 13 - 0
www.systembau-roeck.de

Karin's Schlemmerservice

Inh. Winfried Thron
Bahnhofstraße 14
04928 Plessa
☎ (0 35 33) 53 35



Binia Weber
Versicherungsfachfrau
Waldstraße 26
04928 Plessa
☎ (0 35 33) 51 09 55

KOPIER-SERVICE

Andrea Schmidt
Siedlungsstraße 15a
04910 Elsterwerda
☎ (01 75) 7 80 17 77

Meisterbetrieb **KLARE**

Haustechnik
Sanitär, Heizung, Installation
Ackerstraße 24, ☎ 51 01 77
04928 Plessa, FU 0171-4902961

Anja Heinrich MdL
Generalsekretärin der CDU
Brandenburg
Lange Straße 5
04910 Elsterwerda
☎ (0 35 33) 48 70 05
www.anja-heinrich.eu



GmbH & Co KG
Dachdeckermeisterbetrieb
- Dachdeckerarbeiten
- Bauklempnerei, Fassadenverkleidung
- Carportbau
Bahnhofstraße 14 - 04928 Plessa
☎ (03533) 5335 - Telefax (03533) 5399



Inh. Christian Kamenz e. K.
Glück-Auf-Ring 6
04928 Plessa
☎ (03533) 51 06 06

Herr Manfred Drews
Steinweg 8
04928 Plessa
Ortsteil Döllingen

**Hotel Landgasthof
Schüler**
04928 Plessa
Platz des Friedens 25
☎ (0 35 33) 53 03

**Keraton-Tongruben
GmbH**
Siedlung Heimat 40
04928 Plessa
☎ (0 35 33) 53 20



**Fleischerei
Bartzsch**
Glück-Auf-Ring 6
04928 Plessa
☎ (0 35 33) 51 18 84



Glück-Auf-Ring 1, 04928 Plessa
*Holzheizungen, Wärmepumpen
und Solaranlagen
* **24 Stunden-Service**
☎ (03533) 4812-0



Achtung !!! PCC-Publikums-Sonderpreis

Jährlich stiftet der PCC einen Sonderpreis. Sie, liebe Zuschauer, sind gefragt. Treffen Sie Ihre Wahl und vermerken Sie die Nummer des von Ihnen favorisierten Umzugsbildes in diesem Abschnitt. Werfen Sie ihn in die Sammelbox an der Narrentribüne.

Name : _____

Adresse: _____

PLZ/Ort: _____

Mein Publikumsliedling/Bild-Nr.:

Als Dankeschön verlosen wir mehrere Freikarten für Veranstaltungen der nächsten Saison !





Wir wollen die Eisbären in Blesse sehen

FINANZEN SIND ERHÖHET AUF 1000000

Zur Weintraube

RÜNER